



Arabako Foru Aldundia
Diputación Foral de Álava

www.araba.eus

Euskararen erabilera sustatzeko eta sozializatzeko programak garatzeko, irabazi asmorik gabeko elkarte, guraso elkarte, guraso federazio, kirol elkarte eta kirol federazioen diru-laguntzaren kontu erraztua

Cuenta justificativa de la subvención a asociaciones sin ánimo de lucro del ámbito de la cultura o del ocio y tiempo libre, federaciones deportivas, asociaciones de federaciones deportivas, asociaciones de padres y madres de alumnos/as, asociaciones deportivas y federaciones de asociaciones de padres y madres de alumnos/as, para el desarrollo de proyectos y/o actividades destinadas al fomento del uso y socialización del euskera

IV. ERANSKINA ■ ANEXO IV

2026

Berdintasun, Euskara eta Gobernantza Saila

Departamento de Igualdad, Euskera y Gobernanza

JUSTIFIKAZIO KONTU ERRAZTUA ■ CUENTA JUSTIFICATIVA SIMPLIFICADA

Erakundearen izena ■ Nombre de la entidad

Arabako Lurralde Historikoan eta Trebiñuko Konderrian irabazi asmorik gabeko elkarteek euskararen erabilera sustatu eta sozializatzeko programak egiteko diru laguntzetarako deialdi publikoaren barruan emandako diru laguntzari dagokionez,

En relación con la subvención concedida dentro de la convocatoria pública de subvenciones para el desarrollo de programas de fomento del uso y socialización del euskera, promovidos por asociaciones sin ánimo de lucro en el Territorio Histórico de Álava y Condado de Treviño.

D./D^a

jaunak / andreak

adierazitako erakundearen ordezkarietan,

en representación de la entidad indicada,



Euskararen erabilera sustatzeko eta sozializatzeko programak garatzeko, irabazi asmorik gabeko elkarte, guraso elkarte, guraso federazio, kirol elkarte eta kirol federazioen diru-laguntzaren kontu erraztua

Cuenta justificativa de la subvención a asociaciones sin ánimo de lucro del ámbito de la cultura o del ocio y tiempo libre, federaciones deportivas, asociaciones de federaciones deportivas, asociaciones de padres y madres de alumnos/as, asociaciones deportivas y federaciones de asociaciones de padres y madres de alumnos/as, para el desarrollo de proyectos y/o actividades destinadas al fomento del uso y socialización del euskera

IV. ERANSKINA ■ ANEXO IV

2026

ZIURTATZEN DU / CERTIFICA:
(Adierazi dagokiona / Marcar lo que corresponda)

Jasotako dirulaguntzaren xedea bete dela, goian esandako datuak egiazkoak direla, jarduera egiteko erabili dela diru laguntza, eta ezarritako epean egin dela jarduera. Gainera, egindako gastuak ordaintzeko betebeharra aitortu da erakundearen kontabilitatean. Gastuak beheko taulan zehazten dira.

Que se ha cumplido la finalidad de la subvención percibida, que los datos anteriormente relacionados son ciertos, que los mismos se han destinado al cumplimiento de la actividad realizada y que la misma se ha realizado dentro del plazo de ejecución concedido, acreditando además que el gasto realizado, que se relaciona a continuación, ha sido objeto de reconocimiento de la obligación en la contabilidad de la Entidad.

Jarduerak / Proiektuko ekintzak Actividades/ Acciones del Proyecto	Faktura zk. eta jaulkipen data Nº factura y fecha de emisión	Hornitzailea Proveedor	Kontzeptua Concepto	Zenbatekoa (1) Importe (1)	BEZ (2) IVA (2)	PFEZ (3) IRPF (3)	Garbia (1+2-3) Neto (1+2-3)	Guztira (1+2) Total (1+2)	Ordainketa eguna (hala badagokio) Fecha de pago (en su caso)
				€	€	€	€	€	
				€	€	€	€	€	
				€	€	€	€	€	

Fakturak edo agiri baliokideak erantsi direla, banaka edo multzoka, gastu kontzeptu bererako 1.000 euro gainditzen dutenak (BEZa aparte), eta horiek ordaindu izanaren frogagiriak.

Que se adjuntan facturas o documentos equivalentes que, individualmente o de forma conjunta para un mismo concepto de gasto, superen la cantidad de 1.000 euros (IVA no incluido) y sus correspondientes justificantes de pagos.

Honako diru laguntza, laguntza edota diru sarrera hauek lortu direla xede bererako:

Que para la misma finalidad se han obtenido las siguientes subvenciones, ayudas y/o ingresos.

Erakundea ■ Entidad	Zenbatekoa ■ Importe
	€
	€
	€

Ez dela beste inongo diru laguntza, laguntza edo diru sarrerarik jaso

No se ha obtenido ninguna otra subvención, ayuda o ingreso.

Euskararen erabilera sustatzeko eta sozializatzeko programak garatzeko, irabazi asmorik gabeko elkarte, guraso elkarte, guraso federazio, kirol elkarte eta kirol federazioen diru-laguntzaren kontu erraztua

Cuenta justificativa de la subvención a asociaciones sin ánimo de lucro del ámbito de la cultura o del ocio y tiempo libre, federaciones deportivas, asociaciones de federaciones deportivas, asociaciones de padres y madres de alumnos/as, asociaciones deportivas y federaciones de asociaciones de padres y madres de alumnos/as, para el desarrollo de proyectos y/o actividades destinadas al fomento del uso y socialización del euskera

IV. ERANSKINA ■ ANEXO IV

2026

Beraz, honakoa izan da sarrera eta gastuen arteko balantzea:

Por tanto, el balance de ingresos y gastos ha sido el siguiente:

GASTUAK /GASTOS		SARRERAK/ INGRESOS (Norberaren ekarpena, besterena, kuotak...) / (Aportación propia, de otras entidades, cuotas...)	
	€		€
	€		€
	€		€
GUZTIRA / TOTAL	€	GUZTIRA / TOTAL	€

.....
(Sinadura, tokia eta data ■ Firma, lugar y fecha)